

ÉVÈNEMENT

17^E SEMAINE DU LIVRE POUR LA PETITE ENFANCE

Du 21 au 26 mai 2024

Dans le cadre de cette 17^e Semaine du livre pour la petite enfance, la Bibliothèque du Boléro propose deux spectacles pour les tout-petits qui se dérouleront dans la **salle de spectacle Les Caves**.

Prix P'tits Mômes, par Laure Isabelle Blanchet et Olivier Carrel, compagnie le Cockpit – dès 2 ans

Mardi 21 mai, jeudi 23 mai et vendredi 24 mai : 2 représentations, 9h30 et 10h30

Y'a un p'tit bruit ! par la compagnie Contes joyeux – dès 2 ans

Dimanche 26 mai à 11h

Un spectacle raconté, mimé et chanté avec support de marionnettes.

Sur inscription à l'adresse : bibliotheque@versoix.ch

Les Caves - Route de Sauvigny 6, 1290 Versoix



AGENDA

08.05.2024 – 10h

« **Bébé bouquine !** »

Un moment de lecture et de comptines pour les tout-petits
Accueil en famille, entrée libre
Bibliothèque du Boléro

11.05 au 15.09.2024

Piscine communale
CSV



La piscine communale fait peau neuve avec un nouveau bâtiment (infirmerie, gardiens) ainsi qu'une zone ombragée à proximité des bassins afin d'améliorer la qualité de ses installations. La piscine ouvrira ses portes du samedi 11 mai au dimanche 15 septembre 2024.

Elle se situe au Centre Sportif de Versoix (CSV) et se compose de deux bassins (25x12.5m et 10x10m) ainsi que d'un bassin pour l'arrivée du toboggan aquatique et une pataugeoire. Les bassins sont entourés d'un grand parc avec du gazon et une buvette propose de la petite restauration. Retrouvez toutes les informations utiles en scannant le QR sur l'affiche ci-dessus.

13.05.2024 – 20h

Séance du Conseil municipal
Maison du Charron, 1^{er} étage
Ouvert au public

25.05.2024 – 10h

« **Bébé bouquine !** »

Un moment de lecture et de comptines pour les tout-petits
Avec Dominique et son ukulélé
Accueil en famille, entrée libre
Bibliothèque du Boléro

30.05.2024 – 18h-19h

« **Marque-Page** » **Club de lecture Adulte**

Un moment de convivialité autour de vos coups de cœur et de l'actualité littéraire
Entrée libre
Bibliothèque du Boléro

THÉ DANSANT

Mercredi 8 mai de 14h30 à 17h30 aux Caves

Entrée gratuite

Inscription souhaitée par tél. : 022 950 84 00 ou par e-mail : lescaves@versoix.ch



Nous vous invitons au dernier thé dansant des Caves avant la pause estivale. Cette session sera animée par Bertrand Favre à l'accordéon. Ambiance conviviale garantie :

thé, café, jus de fruits et goûter offerts !
Les Caves, 6 route de Sauvigny 1290 Versoix

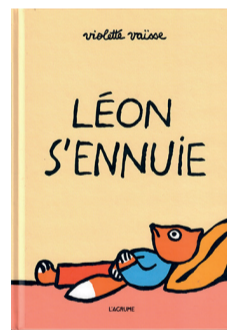
EXPOSITIONS

17^E SEMAINE DU LIVRE POUR LA PETITE ENFANCE

Hall du Boléro, mai 2024

Dans le cadre de la **Semaine du livre pour la petite enfance**, nous exposons les albums sélectionnés par le Prix des P'tits Mômes ainsi que les coups de cœur d'Adriana responsable jeunesse de la bibliothèque du Boléro.

Entrée libre, ouvert 7/7



DERNIERS JOURS

Frédéric Levrat : l'architecture en trois dimensions
Galerie du Boléro, jusqu'au 26 mai 2024

L'œuvre de **Frédéric Levrat**, architecte né à Versoix,



repose sur trois piliers : Création - Transmission - Humanitaire. Venez découvrir ce que l'architecture peut apporter à notre vie d'aujourd'hui et aux générations futures.

Entrée libre, du mardi au dimanche de 15h à 18h.

Chemin Jean-Baptiste Vandelle 8, 1290 Versoix.

Tél: +41 (0)22 950 84 00 - E-mail: bolero@versoix.ch

FÊTE DES VOISINS

Vendredi 31 mai 2024

L'occasion pour tous de tisser ou de renforcer des liens avec les gens que vous côtoyez toute l'année autour d'un repas ou d'un verre.

Afin de promouvoir cette fête et de vous soutenir dans son organisation, la Ville de Versoix met gratuitement à disposition des associations et des privés les tables chevalet et les bancs de la commune (livraison et reprise incluses).

Réservation entre le lundi 6 mai et le vendredi 24 mai sur www.versoix.ch ou en scannant le QR code.



LES CAVES

Soirée Karaoke

Organisée par Thanh Chaney

Vendredi 3 mai dès 19h

Concert reggae

Whydah

Samedi 4 mai à 21h

Thé dansant

Animé par

l'accordéoniste

Bertrand Favre

Mercredi 8 mai de 14h30 à 17h30



Pratique libre de danses hip-hop

Animée par l'association

Colore Ta Ville

Lundi 13 mai à 18h

Soirée Karaoke

Organisée par Thanh Chaney

Jeudi 16 mai dès 19h

17^e Semaine du livre pour la petite enfance

Prix P'tits Mômes, spectacle

enfant dès 2 ans

Compagnie le Cockpit

Mardi 21, jeudi 23, vendredi 24 mai 9h30 et 10h30

Y'a un p'tit bruit ! Spectacle enfant dès 2 ans

Compagnie Contes Joyeux

Dimanche 26 mai à 11h

Pratique libre de danses hip-hop

Animée par l'association

Colore Ta Ville

Lundi 27 mai à 18h



Entrée gratuite. Réservation sur www.lescavesversoix.ch

ou par téléphone au +41 (0)22 950 84 00

Les Caves, 6 route de Sauvigny, 1290 Versoix

BIBLIOTHÈQUE

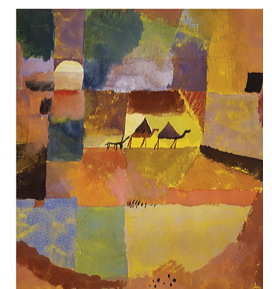
UNE LECTURE PAR SON AUTEUR

Glorice Weinstein

Bibliothèque du Boléro

Vendredi 31 mai, 20h

Glorice Weinstein, a été psychologue et chargée de cours à l'Université de Genève. Elle a écrit son premier roman *La Mariée du Nil* qui se déroule en Egypte dans les années 50. Elle-même née au Caire, elle nous livre un récit plein d'amitié et de sentiments. Lors de la soirée, elle lira des extraits de ce premier roman, touchant et ensoleillé.



LA MARIÉE
DU NIL
GLORICE WEINSTEIN

Entrée libre. Plus d'informations:

www.versoix.ch/biblio - bibliotheque@versoix.ch

022 775 66 80 - Chemin Jean-Baptiste Vandelle 8
1290 Versoix

Finances communales

POUR LA DEUXIÈME ANNÉE CONSÉCUTIVE, LA VILLE DE VERSOIX ENREGISTRE UN RÉSULTAT ANNUEL INATTENDU AVEC 8.3 MIO D'EXCÉDENT DE REVENUS

La principale explication est à chercher du côté des revenus fiscaux, nettement plus importants que ceux prévus au budget. L'essentiel provenant de l'impôt sur les personnes morales, avec un montant de CHF 8.8 mio, alors que le budget prévoyait seulement CHF 2 mio. Quant aux revenus fiscaux des personnes physiques, les CHF 23.8 mio enregistrés sont inférieurs au budget de CHF 2.6 mio. Avec CHF 38.8 mio, l'ensemble des revenus fiscaux est ainsi supérieur de CHF 5.6 mio au budget 2023 et dans la continuité des comptes 2022.



Cet excellent résultat des comptes s'explique aussi par des charges d'exploitation très bien maîtrisées et inférieures au budget pour près de 1.5 mio. L'ensemble a permis de dégager un autofinancement de 13.2 mio. L'entier des investissements est ainsi financé et la dette a pu être réduite de 3 mio.

Au regard des deux derniers boucléments, il est indéniable que les excédents engendrés permettent de consolider les finances communales et offrent des perspectives bien meilleures qu'espérées il y a deux ou trois ans seulement. Il est toutefois essentiel de rappeler que les excellents résultats de 2022 et 2023 sont dus aux impôts payés par les entreprises, mais dont la stabilité n'est pas certaine. Et l'impôt sur les personnes physiques, socle stable des recettes fiscales communales étant en diminution, le Conseil administratif invite à une certaine prudence.

La commune de Versoix se trouve actuellement face à de nombreux défis, que ce soit en matière de transition écologique, de développement urbanistique ou de soutien aux plus précaires. Au demeurant, le plan des investissements prévoit notamment la rénovation et l'agrandissement de deux groupes scolaires au cours des deux prochaines législatures, pour un coût estimé à plus de 30 mio chacun.

Le Conseil administratif ne souhaite pas augmenter la dette de manière inconsidérée pour financer ces projets. La prudence est donc de mise et les revenus exceptionnels tels que ceux des années 2022 et 2023 sont plus que bienvenus. Le Conseil administratif s'appliquera à maintenir une gestion des finances favorable à la préservation des prestations communales essentielles, sans oublier le développement de nouveaux projets.

Environnement

PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR ÉVITER LA PROLIFÉRATION ET LES RISQUES ASSOCIÉS À LA PRÉSENCE DU MOUSTIQUE TIGRE À GENÈVE

Le moustique tigre est une espèce invasive qui se trouve principalement dans les zones habitées. Il a besoin de petites quantités d'eau stagnante pour se reproduire et peut voler sur plusieurs mètres à la recherche d'eau. Il peut être vecteur de maladies tropicales comme la dengue, le zika et le chikungunya. Il est demandé à la population de se montrer attentive et de suivre les recommandations émises par le canton (QR Code ci-contre).



Les bons réflexes pour tenir le moustique tigre à distance

- Ne pas laisser dehors des objets qui peuvent retenir de petites flaques
- Ne pas utiliser de produits non ciblés qui détruisent les prédateurs (oiseaux et araignées) du moustique tigre
- Retourner tous les pots ou récipients non inutilisés

- Vider au moins une fois par semaine tout récipient ouvert contenant de l'eau
- Fermer hermétiquement tous les récipients qui ne peuvent pas être vidés
- Si possible, mettre du sable (dans les coupelles) pour éviter la présence d'eau

Aussi, en cas de repérage d'un moustique tigre, il est conseillé de prendre une photographie de l'insecte pour son identification via la plateforme suisse dédiée aux moustiques invasifs.

Recyclage

PAS DE DÉCHETS MÉNAGERS ET SPÉCIAUX DANS LES DÉCHETS DE JARDIN !



Une batterie de voiture a été retrouvée, en novembre 2023, parmi les déchets indésirables livrés avec les déchets de jardin sur la place de compostage du GICORD. Le Conseil administratif rappelle donc les recommandations suivantes :

- Ne jeter que des déchets végétaux de jardin dans les bacs dédiés à ceux-ci; renoncer aux sacs réutilisables, ponctuellement très lourds, donc pas ergonomiques pour ceux qui les manipulent,
- Mettre le conteneur dédié aux déchets de jardin à la disposition du transporteur Transvoirie, les mardis peu avant 07h00 pour éviter au maximum le dépôt sauvage de déchets indésirables dans celui-ci.

ET SI JE ROULAIS DANS LE BON SENS?

Une nouvelle campagne s'adressant aux cyclistes, vise principalement à les informer quant à la sécurité routière et aux règles à respecter : adopter une conduite correcte afin de prévenir les accidents.

Merci de respecter :

- ✓ Les règles de circulation
- ✓ Le sens de circulation de la piste/ bande cyclable
- ✓ L'interdiction de rouler sur le trottoir
- ✓ Les règles de priorité
- ✓ Les piétons

La Police municipale vous recommande fortement de porter un casque et de vous rendre visible.

Et si je roulais dans le bon sens?



AVIS DE DÉSAFFECTATION DE CERTAINES LIGNES DU CIMITIÈRE DE VERSOIX

Les familles dont des parents ont été inhumés au cimetière de Versoix, lignes L à U, en 2003 ou antérieurement, ainsi que celles possédant des concessions arrivées à terme en 2023, sont informées de leur échéance. Les personnes qui désirent renouveler une concession sont priées d'adresser une demande écrite à : Mairie de Versoix, case postale 107, 1290 Versoix, **jusqu'au 30 juin 2024**. Passé ce délai, la Commune disposera des emplacements selon ses besoins. Les monuments, entourages et ornements des tombes non renouvelées doivent être enlevés dans le même délai, faute de quoi ils deviendront propriété de la Commune.

« PANEL DES SENIORS » POUR LES + 65 ANS DU CANTON DE GENÈVE

Le Département de la cohésion sociale lance le nouveau dispositif « Panel des Seniors » pour recueillir les opinions des personnes âgées pour une politique du vieillissement adaptée. Vous êtes en âge AVS et avez besoin d'aide pour compléter le questionnaire en ligne, n'hésitez pas à vous rendre à la Permanence Seniors qui se tient tous les premiers lundis du mois à la Maison du Charron (Rue des Moulins 6) de 10h00 à 12h00.

Les pages de la Ville de Versoix, intitulées "Agenda communal" et "Communications officielles", ont été éditées le 25 avril 2024.

